

# JAK SE OMLOVÁME A JAK NA OMLUVU ODPOVÍDÁME

10

## Sociokulturní kompetence

**Jazyková úroveň:** A2

**Předpokládaný věk:** 8., 9. ročník ZŠ

**Téma:** Omluva

**Časová dotace:** Jedna výuková jednotka (45 minut)

**Cíle:**

### Jazykové cíle

1. Žák si je vědom, v jakých situacích ve společenském styku je vhodné použít omluvu.
2. Žák si je vědom, že je nutné rozlišovat formální a neformální situace a že se ve formálních situacích používají jiné formy omluvy / prostředky než v situacích neformálních.
3. Žák umí použít prostou omluvu *promiň/promiňte*. Žák si je vědom rozdílu mezi oběma výrazy (jednotné × množné číslo, tykání × vykání).
4. Žák zná i jiné formy omluvy (*Promiň, já nechtěl/a. Promiň, já nerad/nerada. Odpust'. Omlouvám se. Omlouvám se, že... Je mi to líto. Moc mě to mrzí. Pardon. Sorry.*) a zná také patřičné reakce na omluvu (*Nic se nestalo. To nevadí. To neva. To je v pořádku. V pohodě.*).
5. Žák ovládá neverbální způsoby omluvy.

### Nejazykové cíle

1. Žák umí formou komiksu graficky ztvárnit jednoduchý děj.

## Metodická doporučení k vybraným aktivitám

### Cvičení 1



**Podívejte se na obrázky a popište, co se stalo.**

Úvodní cvičení otevírá téma celého pracovního listu – omluvy. Žáci popisují, co vidí na obrázcích, a zamýšlejí se nad chováním a reakcemi jednotlivých postav.

### Cvičení 2



**Kdy jste se naposledy někomu omluvili? Za co jste se omluvili? Komu jste se omluvili? Jakým způsobem jste se omluvili? Jak reagoval člověk, kterému jste se omluvili?**

Úvod do tématu by měl žáky přimět uvědomit si komplexní mikrosituaci omluvy. Skládá se z:

- příčiny (za co se omlouvám: např. přišel jsem pozdě),
- adresáta (komu se omlouvám: např. kamarádce),
- motivace (proč se omlouvám: např. uvědomuju si, že moje chování nebylo správné),

- způsobu (jak se omlouvám: žáci budou nejspíš uvažovat o omluvě v českém znakovém jazyce, učitel je ale v jejich úvahách může nasměrovat i na to, zda, popř. jak se omlouvají v psané češtině),
- reakce/důsledku (jak reagoval adresát: např. kamarádka se nezlobila, odpustila mi / když se mi kamarád omluvil, nezlobil jsem se).

U příčiny je důležité upozornit na vazbu: *omluvit/omlouvát se* za něco. V praxi se objevuje i příčinné *omlouvám se kvůli tomu, že*, elipsa *omlouvám se, že* nebo bezespoječné *přišel jsem pozdě, omlouvám se*. Tyto ani případné jiné přirozené varianty není třeba přímo vyučovat, ale pokud je žáci v úvodní diskusi použijí, není nutné je opravovat.

### Cvičení 3



**Vyberte z nabídky, co říká ten, kdo se omlouvá, a ten, kdo omluvu přijímá.**

V tomto cvičení si žáci uvědomí role participantů v komunikační situaci omluvy: ten, kdo se omlouvá × ten, kdo omluvu přijímá. Uvědomí si komplexnost komunikační situace a vytvoří si repertoár reakcí na omluvu, s nimiž se mohou setkat i v mluvené češtině. Pro rozlišení rolí je možné si situaci ve třídě přehrát. Omluva i přijetí omluvy mohou být i neverbální: úsměv, pokývnutí hlavou.

### Cvičení 4 a 5



**Na obrázcích jsou dvě situace. Člověk A na obrázku se chce omluvit za to, co udělal. Člověk B omluvu přijímá. Napište do prázdných bublin, co lidé říkají. Můžete použít i některé věty ze cvičení 3. Vymyslete situaci, kdy se někdo někomu omlouvá. Nakreslete ji jako komiks, podobně jako ve cvičení 4.**



Žáci už chápou komplexitu mikrosituace omluvy. V těchto cvičeních takové situace aktivně utvářejí, propojují vizuální a verbální ztvárnění situace.

### Cvičení 6 a 7



**Znáte omluvu *sorry*? Ve kterých situacích ji používáte? Z kterého jazyka omluva *sorry* pochází? Znáte ještě jiné slovo cizího původu, které lze použít jako omluvu?**

Omluvy *sorry* a *pardon* jsou zajímavé (nejen) z hlediska přejímání do češtiny. Lze na nich ukázat stylové rozdíly. *Sorry* je neformální, zhusť se objevuje i zápis *sry*, lze doložit v Českém národním korpusu (<https://www.korpus.cz/>), ideálně na datech z korpusů *online\_archive* a *online\_now*. *Sorry* se také objevilo v hojně citovaném výroku Andreje Babiše „sorry jako“. *Pardon* (z francouzštiny) dokládá, že čeština přejímala a přejímá nejen z angličtiny, ale i z jiných jazyků.

### Cvičení 8–12



**Podívejte se na obrázek a zkuste popsat situaci. Použila dívka v dané situaci vhodná slova? Doplňte do obrázku vyjádření, která by byla v dané situaci vhodnější. Můžete v situaci ze cvičení 9 použít například *s dovolením*? Co tím vyjadřujeme? Zkuste vymyslet jiné situace, kdy by bylo vhodné použít spojení *s dovolením*. Jak se v takových situacích chováte vy?**

Tento komplex cvičení se věnuje hlavně spojení *s dovolením*, a rozšiřuje tak slovní zásobu tématu omluvy o velmi frekventovaný prostředek v mluvené češtině. Žáci si u něj uvědomí, že omluva může také předcházet situaci, za niž se omlouváme. Žáci mohou diskutovat, jaké prostředky by použili v českém znakovém jazyce. Komplex cvičení dále rozvíjí dovednost odlišovat formální a neformální situace.

## Klíč k vybraným cvičením

- Cvičení 3** Vyberte z nabídky, co říká ten, kdo se omlouvá, a ten, kdo omluvu přijímá.
- a) co říká ten, kdo se omlouvá:  
*Promiň. Promiňte. Promiň, já nechtěl/a. Promiň, já nerad/nerada. Promiňte prosím, já nechtěl/a. Odpusť. Omlouvám se. Je mi to líto. Moc mě to mrzí.*
- b) co říká ten, kdo omluvu přijímá:  
*To nic. Nic se nestalo. To je v pořádku. To nevadí. To neva. To je v pořádku. V pohodě.*
- Cvičení 4** Na obrázcích jsou dvě situace. Člověk A na obrázku se chce omluvit za to, co udělal. Člověk B omluvu přijímá. Napište do prázdných bublin, co lidé říkají. Můžete použít i některé věty ze cvičení 3.
- Člověk A: „*Promiňte. / Pardon. / Omlouvám se.*“
- Člověk B: „*To je v pořádku. / Nic se nestalo. / To nevadí. / To nic. / V pohodě.*“
- Cvičení 5** Vymyslete situaci, kdy se někdo někomu omlouvá. Nakreslete ji jako komiks, podobně jako ve cvičení 4.
- Např.: Číšník v restauraci polije polévkou hosta.  
 Při fotbale hráč omylem kopne svého spoluhráče.  
 Dívka vejde na WC, když je tam obsazeno.**
- Cvičení 6** Znáte omluvu *sorry*? Ve kterých situacích ji používáte? Ze kterého jazyka omluva *sorry* pochází?  
**V neformálních situacích, např. když omylem shodím spolužákovi knihu z lavice, když v autobuse stoupnu nějaké dívce na nohu. Z angličtiny.**
- Cvičení 7** Znáte ještě jiné slovo cizího původu, které lze použít jako omluvu?  
**Pardon. Z francouzštiny.**
- Cvičení 8** Použila dívka v dané situaci vhodnou omluvu (*sorry*)?  
**Omluva *sorry* v této situaci není vhodná. Jedná se o omluvu neformální, která se používá především u mladších mluvčích mezi vrstevníky. Pokud někdo neumí anglicky, možná slovu *sorry* nebude rozumět.**
- Cvičení 9** Doplňte do obrázku vyjádření, která by byla v dané situaci vhodnější.  
**Pardon. S dovolením. Omlouvám se.**
- Cvičení 10** Můžete v situaci ze cvičení 9 použít například *s dovolením*? Co tím vyjadřujeme?  
**S *dovolením* používáme nejčastěji tehdy, když potřebujeme, aby nám někdo uhnul. Když řekneme *s dovolením*, omlouváme se předem.**
- Cvičení 11** Zkuste vymyslet jiné situace, kdy by bylo vhodné použít spojení *s dovolením*.  
**Např.: V kině – muž se prodírá ke svému místu uprostřed řady.  
 Maminka s kočárkem jde po chodníku – nemůže projet kolem hloučku živě diskutujících lidí.  
 Servírka chce odnést špinavé nádoby ze stolu – hosté u stolu jí v zápalu konverzace nevěnují pozornost.**
- Cvičení 12** Jak se v takových situacích chováte vy?  
**Neslyšící mohou jiné (slyšící i neslyšící) osoby upozornit dotykem (zaklepaním na rameno nebo na horní část paže), pohledem, mimikou, gestem aj.**